

～ 日本海難防止協会シンガポール連絡事務所発SRO news ～
(Ref No : 20-015)

1 パラオのウミー・センゲバウ大臣は、アワ・オーシャン会合 2020 に向けた改修工事は引き続き順調に進んでおり、計画された改修工事のほとんどが 7 月で終了すると述べた。

[原文](#)

(3rd July 2020, Island Times)

2 パラオの大統領選挙が 11 月 11 日に予定されている。立候補者は、Alan Seid 氏、Surangel Whipps, Jr. 氏、Raynold “Arnold” Oilouch 氏、Johnson Toribiong 氏 (2009 年～2013 年の大統領) の 4 名である。

[原文](#)

※参考 : Palau Election Commission : [リンク](#) 参照

(28th June 2020, Think Big Palau news feed)

3 パラオの保健省及び国家非常事態委員会 (National Emergency Committee) は入国者の隔離手続きを縮小する。政府による隔離・検査後の自己隔離要請を取り止める。またグアムでの航空機搭乗前の隔離日数を 2 週間から 1 週間に縮小する。パラオ到着後は 14 日間の隔離が行われる。

また、7 月には 4 つのパラオ入国便 (台湾からの患者の輸送、グアムからの自国民の本国帰還、パラオで活動中の CAT Team (Crisis Assessment and Treatment Team) の交代、ペリリュー空港修理等のための米軍人輸送) が予定されている。

[原文](#)

(26th June 2020, Island Times)

4 キリバスのマーマウ大統領は、今後 4 年間の政権運営を支える新内閣の大臣を選出した。離島の選挙区から選出される 4 人の大臣は未だ任命されていない。(※全閣僚名は原文参照)

[原文](#)

(2nd July 2020, PACNEWS)

※PACNEWS は、時間帯によって表示に時間がかかる場合やアクセスできない場合がございます。その際は、お手数ですが時間をしばらくおいてから再度お試してください。

5 キリバスの大統領選挙で勝利したマーマウ大統領は、選挙戦において、公務員や民間部門への助成、コプラ生産者への助成、学校教育及び給食の無償化、失業手当給付の高齢者基金からの拠出など、国民に大金を投じることを約束し

ている。一方、アジア開発銀行は国際通貨基金とともに「漁業歳入に頼った歳出膨張のリスクを最小化する注意が必要」と警告している。キリバスは自国海域におけるマグロ漁業許可収入とナウル条約締結国として設定している入漁料（Vessel Day Scheme (VDS)）による歳入が増加しており、同国の GDP に占める漁業許可歳入の割合は、VDS 導入前の 21.2% に対し、導入後は 69.6% に上昇している。キリバス議会における与野党は同数の支持を獲得しているとの報道があるが、マーマウ大統領は選挙で約束した予算を追加し、2019 年度予算のような否決を避けられるかが課題となっている。

[原文](#)

(June 2020 Edition, Island Business Magazine)

6 キリバスは島嶼間を結ぶフェリーの安全性及び対応力の向上のため、アジア開発銀行と世界銀行から 1,200US ドルの助成金を受ける。キリバスでは 2018 年、フェリーが過積載、損傷、安全設備の不足、不適切対応により沈没し、88 人が死亡した。

[原文](#)

(2nd July 2020, Radio NZ)

7 オーストラリアのモリソン首相は、今後 10 年間で 2,700 億豪ドル (1,850US ドル) を割り当てる新たな防衛戦略を発表した。防衛費は GDP の少なくとも 2% を充てる積極的なもので、長距離攻撃能力とサイバー戦争の取組みを強化する。同首相は、防衛力の焦点をインド太平洋地域に大きくシフトするものだと述べた。オーストラリアは自国がこの地域のライバルに対抗できないことは認めつつも、「強制力や派遣の存在しない、開放的で主権が尊重されたインド太平洋地域」を目指す地域大国と位置付けており、この地域で増大する中国の影響に対抗する措置とみられる。

[原文](#)

(1st July 2020, Channel News Asia)

8 6 月 30 日 1200 までの 1 週間で、太平洋地域における COVID-19 の感染症例は、パプアニューギニア (PNG) のポートモレスビーで 2 件の新規感染が確認され、感染症例数は 11 件となった。また、フランス領ポリネシアでは、ほぼ 2 か月ぶりに 2 件の新規感染が確認された。グアムでは感染症例数が 253 件となり、インドネシアのパプア州で 1,669 件、西パプア州で 237 件を記録している。

太平洋地域で自国民の本国送還の取り組みが高まっており、ニュージーランド (NZ) 国防軍の航空機が同国内のバヌアツの季節労働者の本国送還を支援したほか、NZ 政府は 17 隻のクルーズ船に取り残されている 400 人のサモア人の本国送還を支援する用意があると述べている。

国連の生計調査で、PNG では COVID-19 関連の政策や制限の影響で中小企業の 75% が悪影響を受けたと報告された。フィジーでは、市民団体が COVID-19 関連での失業、食糧安全保障の弱体化、保健アクセス、教育、その他の必須サービスの不足による国内の人道危機への緊急対応を求めている。西部地区では観光

業に従事する 70%の人が失業し、自給自足の農業や漁業に頼り、食糧の盗難が増え、家庭内暴力が 200%増加したと報告している。（※各国別の最新の詳細は[リンク](#)参照）

[原文](#)

(1st July 2020, Policy Forum)

9 ニュージーランドのアーデン首相は、「これまで頻繁に往来のあった国の一部は感染者のピークを迎えるまで少なくとも1か月、場合によっては数か月かかる見込みである」として、「現時点で国境を開放するのは危険である」と述べた。国民党のマラー党首が来年まで国境を完全に閉鎖することを「到底受け入れられない」と述べたことに対する発言。また、アーデン首相はタスマン間旅行バブル (trans-Tasman bubble) についても、太平洋地域の首脳らに対して「地域の全住人のために、慎重に行動したい」と述べ、国民の安全を確信するまでタスマン間旅行バブル開放に動くことはないと言った。

[原文](#)

(29th June 2020, PACNEWS)

10 フィジーホテル観光協会 (Fiji Hotel & Tourism Association (FHTA)) のトップは、カンタス空港が10月までのフライトを中止したこと及びニュージーランド観光大臣が国際旅行を来年まで認めない可能性があることについて、フィジーや太平洋にとって最悪のシナリオだと述べた。フィジーはオーストラリアとニュージーランドからの旅行者が70%を占め、バイニマラマ首相が両国から旅行者を受け入れる「Bula Bubble」計画に言及している（※SRO News20-014 参照）。

[原文](#)

(29th June 2020, Radio NZ)

11 南太平洋観光機構 (South Pacific Tourism Organization (STPO)) のCEOは、オーストラリアとニュージーランドは太平洋島嶼国すべてにとっての主要な観光客供給源ではなく、旅行バブルが機能するためには、政府がそれぞれの市場と交渉する責務があるとし、パラオがタスマン間旅行バブル (trans-Tasman bubble) に参加する可能性に対する回答として、パラオ政府は日本等との旅行バブルを交渉すべきだと述べた。一方、パラオのオイロー副大統領は、レメンゲサウ大統領が政府高官等と旅行の再開について話あう可能性を述べた。パラオはCOVID-19 封じ込めに成功した台湾との旅行バブルを検討している。

[原文](#)

(3rd July 2020, Island Times)

12 グアムでは7月1日からインバウンドの旅行者に対する追加の検査と新たな検疫手続きが発効する。知事は、今週だけで1,707人が検査を受け、48件の新規感染を確認したし、「検査件数を増やしたため、感染症例数の増加は予想していた」と述べつつも、「この感染症例数の増加を懸念しており、深刻に受

け止めるべきである。私たちの判断はデータに基づいており、以前の制限を再度設けることはしないが、観光産業の再開を遅らせる決定をした。」と述べた。グアムでは（※この記事の発行時点で）248件の感染症例数が確認され、5人が死亡し、179人が隔離から解放され、64人が感染状態となっている。

[原文](#)

(27th June 2020, Guam Daily Post)

- 13 ユナイテッド航空は8月に航空便数を増加させる。
- ーグアム・成田間：週10便
 - ーグアム・ホノルル間：毎日
 - ーグアム・サイパン間：週3便
 - ーグアム・パラオ間：月に2便
 - ーグアム・ヤップ島（ミクロネシア連邦）間：月1便
 - ーチューク島、ポンペイ島、コスラエ島（※以上ミクロネシア連邦）、クワジェリン島及びマジユロ島（※以上マーシャル諸島）通過アイランドホッパー：月1便
 - ーグアムからチューク島及びポンペイ島へのフライト：月1便
- 8月の運航本数は6月の3倍となるが、昨年8月の40%に留まる。

[原文](#)

(3rd July 2020, Guam Daily Post)

14 韓国国土交通部は、韓国とパラオが、需要の増加に伴い、両国間のフライト数の上限を引き上げることについて合意したと発表した。同部の声明によると、大韓航空とアジアナ航空が合計週6便を運航することについて、昨年冬期に認められた（新型コロナウイルスの影響により、今年初めからフライトは一時停止されている。）ほか、韓国LCCキャリアについてもパラオへの運航が認められた。インチョン・パラオ航路の需要は2015年の38,187人から2019年の49,265人に増加しており、過去5年間で平均5.2%増加したとしている。

[原文](#)

(26th June 2020, Yonhap News)

15 台湾交通部は、台湾を拠点とするエバー航空が台湾・パラオ間で週2便運航する計画であり、数日内に承認が与えられると述べた。エバー航空は航空便運航の申請を認めつつ、開始時期については感染の広がりや市場の需要によると強調した。パラオは台湾旅行会社が（旅行再開の）進展の期待を寄せる台湾の数少ない外交同盟国でCOVID-19感染が確認されていない数少ない旅行先の一つとなっている。

[原文](#)

(3rd July 2020, Island Times)



Think Big Palau - news feed



28 June at 05:28 · 🌐

The Republic of Palau's presidential election is on November 11, 2020.

Palau has 16,420 registered voters as of February 12, 2020.

The four presidential candidates are:

- Alan Seid
- Surangel Whipps, Jr.
- Raynold "Arnold" Oilouch
- Johnson Toribiong (former president of Palau: 2009 - 2013)

Links to these candidates' pages are in the comments section (below), and are in no particular order.

<https://palaelection.org/total-registered-voters/>



KIRIBATI ELECTION UPDATE

MAAMAU PROMISED A CASH WINDFALL AND WON

By Rimon Rimon and Samisoni Pareti

Kiribati gave Taneti Maamau a resounding victory at the island nation's presidential poll on 22 June, rewarding him with a second four-year term.

As the ruling Tobwaan Kiribati Party (TKP) leader, Maamau polled 26,053 votes, about 59 per cent of total vote cast. His rival Banuera Berina of the Boutokaan Kiribati Moa managed 17,866 votes, winning majority votes in only seven out of the 23 constituencies.

Berina who was chairman of the TKP until he crossed the floor to the opposition late last year was no match it appears to the promises of huge cash bonuses Maamau offered voters.

The opposition gamble of putting up as their candidate someone who had been in the same party as Maamau back-fired, although there are others who would argue that the opposition didn't have much of a choice after its leader Titabu Tabane lost his seat in the parliamentary elections in April.

Taking to national radio on the eve of the close of campaign, the caretaker President unveiled a list of cash pay outs if voters renew his mandate to rule the central Pacific atoll nation.

Voters responded in kind, giving him a clear lead of 8,187 votes when the results of the vote was announced by Chief Justice Sir John Muria on the morning of 23 June.

With the new parliament not expected to convene for its first session until August, President Maamau has about one month to work on his numbers in parliament, as well as live up to his electoral promises.

Civil servants will be entitled to a leave grant of AU\$3000, whilst other employees in the private sector including community and church workers qualify for a AU\$1500 grant package, and the expectations are that payment will be back-dated to 1 January.

Copra producers (copra remains the main cash commodity for i-Kiribati in the outlying atolls) were not left out in the cash bonuses announced by Maamau. The new copra price will be \$4/kg, up from the current \$3.50 per kilo. What is called the elderly fund will be paid out at \$200 per month, and a \$50 unemployment allowance will be available to those who qualify between the ages of 18 and 59.

The ruling Tobwaan Kiribati Party also promised free education nationwide as well as free lunch for school children.

The last time the government doubled copra subsidies to US\$1.54 per kg in 2018, it ballooned government spending by US\$18.5 million, the Asian Development Bank said in its December 2019 Pacific Economic Monitor. Increases in wages and salaries of government workers the same year also triggered a 30% increase in government spending, prompting the ADB and the International Monetary Fund to caution the Maamau

administration against cost blowouts.

"Caution is needed to minimise risks associated with cost blowouts allowed for by fishing revenues and reinforces the need for a risk management framework to implement measures that support a sound fiscal framework," said the December 2019 Pacific Economic Monitor of the ADB.

Opposition candidate Banuera Berina could not match the huge cash promises offered by his rival, which came close on the heels of his complaints that the Chinese Government was publicly campaigning in support of Maamau.

"China should respect our sovereignty as an independent island nation," Berina had told Islands Business in a telephone interview on the first week of June.

"It should not be seen to be supporting and assisting one particular political party in Kiribati. It appears that I am competing not against one but two opponents."

The Chinese Embassy in Tarawa refuted Berina's claims saying that mainland China has as a matter of policy do not

interfere in any other countries' internal affairs.

"China's practice is upright and above board. Secondly, the embassy conducts official exchanges and promotes cooperation with the government of the receiving country."

Kiribati-China relations has been in the public limelight for some time, since November last year when Maamau suddenly announced that Kiribati was dumping Taiwan in favour of recognizing China. He had accused Taipei of being unwilling to assist in the development needs of his atoll nation.

Critics however say the i-Kiribati leader was angered by Taiwan's refusal to buy one of two new single bodied Embraer jets his government had ordered from its Brazilian manufacturer. China on the other had reportedly offered help.

Going into the presidential poll, state radio had said that both the ruling TKP and Berina's opposition Boutokaan Kiribati Moa had claimed equal support from the 44 members of parliament.

Both leaders now face the challenge of keeping their numbers in the legislature intact, with President Maamau having to face the added burden of delivering on his electoral promises, as well as avoiding a repeat of the widespread defection in his party that saw the defeat of his budget on the floor of parliament in late 2019.

Helping the i-Kiribati leader has been the unprecedented growth in fishing license revenue from his nation's large tuna fishing waters, and the Vessel Day Scheme (VDS) of the Parties of the Nauru Agreement of which Kiribati is a key member.

According to the ADB, prior to the VDS, average fishing license revenue was equivalent to 21.2% of Kiribati's GDP. Post VDS, this rose to 69.6% of GDP, pushing the country's trust fund known as the Revenue Equalisation Revenue Fund to soar to over A\$1 billion by late 2019.